

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 30

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN232471465JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Myungsook Kim Myungsook Kim 9th floor, 80 Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Meritz Fire & Marine Insurance Co., Ltd) 14623, KOREA TEL 010-2071-1446 FAX 010-2071-1446	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 232 471 465 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 12 30		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Myungsook Kim Myungsook Kim 9th floor, 80 Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Meritz Fire & Marine Insurance Co., Ltd)				Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 14623	
				TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2071-1446		
		Health food		1		USD4. 89	FAX 010-2071-1446		
		Health food		1		USD4. 89	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		Health food		1		USD4. 89			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1467 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Myungsook Kim Myungsook Kim 9th floor, 80 Songnae-daero, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Meritz Fire & Marine Insurance Co., Ltd)						
お依頼主						郵便先						
135-0064						Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952						TEL 010-2071-1446 FAX 010-2071-1446						
内容品詳細			H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)			郵便料金 (円)	送料金 (円)
	Health food				1		USD4.89	☐ 贈物	☐ 商品見本		円(yen)	円(yen)
	Health food				1		USD4.89	☒ 贈用品	☐ その他		総重量 (Gross Weight)	合計 (円) (Postage)
	Health food				1		USD4.89	☐ 運送品	☐ 書籍		円(yen)	円(yen)
						日本円換算額合計 (円)						Date Stamp
						No commercial value for customs purpose only.						1467



* E N 2 3 2 4 7 1 4 6 5 J P *

受付局控

10年保存



※ 内包品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、明記される場合があることに留意します。